Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 212

Viral English: Parasocial — When a Creator Feels Like a Friend

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

4 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

parasocial relationship

relation parasociale

DEF

A sense of personal connection to a public figure or character one does not know personally.

Often one-sided; enjoying someone's work alone does not establish such a relationship.

FR

Sentiment de lien personnel avec une personnalité publique ou un personnage que l'on ne connaît pas personnellement.

Souvent unilatéral ; apprécier une œuvre ne suffit pas à établir cette relation.

She feels a parasocial connection to the writer.

Elle ressent un lien parasocial avec l'écrivaine.

The article discusses parasocial relationships with creators.

L'article traite des relations parasociales avec les créateurs.

2

feel connected to someone

se sentir lié à quelqu'un

DEF

Feel a sense of closeness or connection to someone.

The phrase alone does not say whether the feeling is mutual.

FR

Ressentir un sentiment de proximité ou de lien avec quelqu'un.

L'expression seule ne dit pas si le sentiment est réciproque.

I feel connected to that creator.

Je me sens lié à ce créateur.

Listeners may feel connected to a presenter.

Les auditeurs peuvent se sentir liés à un animateur.

3

one-sided relationship

relation à sens unique

DEF

A relationship in which involvement or knowledge is not shared equally.

One-sided describes imbalance, not necessarily harm or wrongdoing.

FR

Relation où l'implication ou la connaissance ne sont pas partagées également.

À sens unique décrit un déséquilibre et non nécessairement un tort ou un comportement fautif.

Their relationship feels one-sided.

Leur relation semble à sens unique.

A parasocial connection is often one-sided.

Un lien parasocial est souvent à sens unique.

4

mutual

réciproque

DEF

Shared by both people or sides.

A mutual friendship involves both people; interaction online can be more complex.

FR

Partagé par les deux personnes ou parties.

Une amitié réciproque implique les deux personnes ; l'interaction en ligne peut être plus complexe.

Their support is mutual.

Leur soutien est réciproque.

A mutual friendship involves both friends.

Une amitié réciproque implique les deux amis.